HIERONYMUS
2. Hälfte 12. Jh.
Quelle: http://manuscripta.at/?ID=36492
Copyright: Göttweig, Benediktinerstift

indiuisionē a tyro usq; ad flumē. et a mari usq; ad mare. et de monte usq; ad mon
tē. et erit terra in dissipatione cū habitatoribus suis. ppter fructū adinuentionū eorū.
Videte m̄ iuxta litteram hierlim et ita babylonē et ceteras gentes loq̄ q̄ sibi insulta
uerant. He letemini de ruina mea. q̄a dno miserante ēsurgā. Postquā sedero
in captiuitate et tenebris. ille me reducet et erit lux mea. Ita dni sustinebo. q̄a
me scio meruisse qd passa sū. donec ulciscar de gentib fiat iudicium meū. Houi
q̄ppe qd me sit eductur in lucē. et uidebo iusticiā ei. et aspiciet inimica mea
babylon. et cetere gentes in circuitu. et opiet ēfusione q̄ nē die insultans. ubi
ē dns ds tuus. Oculi mei uidebunt eā. et ñ longe p tēpore. et nē et in pseuiarū
ēculcata q̄si luтū platearū. Haeten hierlim siue ppha ex psona ppli sit locutus.
nē ds ad hierlim respondens inducit. O hierlim ut edificentur maceriē tuē q̄ erant
in babylonia uastante destructē. in die illa longe fiet lex siue pceptū iussio.
ut symmachus et theodotio interpretati s dicentes; et parenkapirostagma.
st ē sensus. He quaquā babylonio impio subiacebis. In die illa q̄ edificabuntur
maceriē tuē uenient ad te de assur. et de ciuitatib munitas. et ciuitatib inquā
munitis usq; ad iordanē. p quē et ante tēsiuit ppls. et a mari rubro et cunctis
gentib usq; ad mare mortuū. qd uicinū ē tirē tuē. et ad montē syon de montib
psarū atq; medorū. in q̄s tēsl ari pus fuerant. et erit ita reliqua chaldeorū et
eorū q̄ te uastauerūt in desolationē ppter habitatores suos et ppter mala opa eorū
Hoc sibi iudei usq; hodie pollicentur. et in eo loco in q̄ nē exposuim. in die illa lon
ge fiet lex sicē nob uisū ē et sicē prudentiores eorū dixerūt. aliq̄ friuole mentiuntur
et aiunt. In die illa q̄ a xpo edificatē fuerint maceriē hierlim scripturas scas
legis et ppharū. q̄ nē tenentur a nobis tolli de manib nris et tradi ppło iudeorū.
Ita qd deletio tua dr iuxta. lxx. dies luturē lateris deletio tua. ñ ad hierlim ut
iuxta hebraicū exposuim. s; ad huc ad babylonē dici intelligam. qd et ipsa
delenda sit. et in morē lateris ēculcanda. et repellit legitima dies illa. ñ legi
tima di. s; ea legitima q̄ aduersū legē di o babylon iusseras obseruari. et ciui
tates tuē uenient in ēclusionē siue in diuisionē assyrius te impugnantibus.
Siquidē babylon chaldeorū fuit ciuitas. ñ assyriorū. et urbes tuē munitē ei in
diuisionē hostilis exercitus a tyro usq; ad flumē tygri q̄ circuitus. et a mari mag
no usq; ad mare rubrū. qd et latere pgentib in dia tangit regiones tuas. et
de monte ad montē. de monte scil iudee usq; ad montes medie atq; persarū.
tota messopotamia et uniuersa regio q̄ nē a te tenet in medio aduersariorū
impio subiugabitur. et erit ita in desolatione ppter pessimos fructū studiorū uro.
Vbi. lxx. interpretati s de tyro. sciant in hebraico scriptū ē masur. qd uerbū si in
ppositionē ma. et nomē sor diuidat. de tyro intelligit. sin aū unū sermo sit.
mutationē sonat. Denique omis. perioxen et periostragma et ponorkian. ñ de tyro